SỞ Y TẾ HƯNG YÊN
CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hưng Yên, ngày 19 tháng 7 năm 2021

GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 08/2021/ĐKSP

Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm tỉnh Hưng Yên xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH đầu tư xuất nhập khẩu Hoan TT.

Địa chỉ: số 87A, đường Phạm Ngũ Lão, phường Quang Trung, TP.Hưng Yên, tỉnh Hưng Yên. Điện thoại: 0913084425.

Cho sản phẩm: Sản phẩm dinh dưỡng Biostime SN-2 Bio Plus Ultra Goat Follow- on Formula.

do Farmland Dairy Pty Ltd; Địa chỉ: Unit 1, 360 Chisholm road, Auburn NSW 2144; Sản phẩm của: Health& Happiness (H&H) Australia Pty Ltd; số 111 đường Cambridge, Collingwood VIC Úc 3066.

sản xuất, phù hợp quy chuẩn kỹ thuật/quy định/tiêu chuẩn: QCVN 8-1:2011/BYT ngày 13/01/2011 của Bộ Y tế "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm"; QCVN 8-2:2011/BYT ngày 13/01/2011 của Bộ Y tế "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm"; QCVN 8-3:2012/BYT Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm; QCVN 11-1:2012/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với sản phẩm dinh dưỡng công thức cho trẻ đến 12 tháng tuổi.

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

Nơi nhận:
- Tổ chức, cá nhân;
- Website: *antoanthucphamhungyen.vn;*
- Lưu trữ: VP./.

CHI CỤC TRƯỞNG

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Đỗ Mạnh Hùng

CÔNG TY TNHH ĐẦU TƯ XUẤT NHẬP KHẨU HOAN TT

HỒ SƠ CÔNG BỐ

Số: 02/HOAN TT/2021

Sản phẩm dinh dưỡng Biostime SN-2 Bio Plus Ultra Goat Follow - on Formula

HỒ SƠ GỒM CÓ:

1. **Bản công bố sản phẩm**
2. **Giấy chứng nhận lưu hành tự do (Certificate of Free Sale)**
3. **Phiếu kết quả kiểm nghiệm**

Hưng Yên, tháng 7 năm 2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 02/HOAN TT/2021

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức: Công ty TNHH Đầu tư Xuất nhập khẩu Hoan TT

Địa chỉ: Số 87A đường Phạm Ngũ Lão, Phường Quang Trung, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0913084425

Mã số doanh nghiệp : 0901064707

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Sản phẩm dinh dưỡng Biostime SN-2 Bio Plus Ultra Goat Follow - on Formula

2. Thành phần: Sữa khô (76%) [Lactose (từ **Sữa**), Bột **sữa** dê nguyên kem (22%), Đạm whey cô đặc (từ **Sữa** dê) (10%)], Dầu thực vật (dầu cọ, dầu hướng dương, dầu **đậu nành**, dầu dừa, chất nhũ hóa (lecithin **đậu nành**), chất chống oxy hóa (Ascorbyl palmitate, Axit Arachidonic (ARA), Axit Docosahexaenoic (DHA) (từ **Cá**), Fructooligosaccharide (FOS), Choline, Inositol, Taurine, Cấy vi khuẩn (Bifidobacterium infantis), L-Carnitine, Chất điều chỉnh axit (axit citric). **Khoáng chất**: Natri, Kali, Canxi, Photpho, Clorua, Magie, Sắt, Kẽm, Selen, Đồng, Mangan, I-ốt. **Vitamin**: Vitamin C, Vitamin E, Vitamin A, Axit pantothenic, Niacin, Vitamin D, Vitamin B_{12}, Biotin, Axit folic, Vitamin K, Riboflavin, Thiamin, Vitamin B_6

Nguồn đạm trong Sữa công thức Biostime SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-on được lấy từ sữa dê. **SẢN PHẨM CÓ CHỨA SỮA, ĐẬU NÀNH VÀ CÁ**

3. Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất, ngày sản xuất, hạn sử dụng xem đáy lon sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: 800g/ hộp

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong hộp kim loại tráng thiếc đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế, bên ngoài có nắp nhựa kín

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- **Nhà sản xuất**: Farmland Dairy Pty Ltd
- **Địa chỉ**: Unit 1, 360 Chisholm road, Auburn NSW 2144

Sản phẩm của : Health & Happiness (H&H) Australia Pty Ltd

Địa chỉ: 111 Đường Cambridge, Collingwood VIC ÚC 3066

III. Mẫu nhãn sản phẩm

1. Thông tin mẫu nhãn chính

   Xem phụ lục đính kèm

2. Thông tin mẫu nhãn phụ

   Xem phụ lục đính kèm

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Công ty kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-2:2011/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm ;
- QCVN 8-1:2011/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm ;
- QCVN 8-3:2012/BYT Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm
- QCVN 11-1:2012/BYT- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với sản phẩm dinh dưỡng công thức cho trẻ đến 12 tháng tuổi.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố ./.

Hưng Yên, ngày 13 tháng 7 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

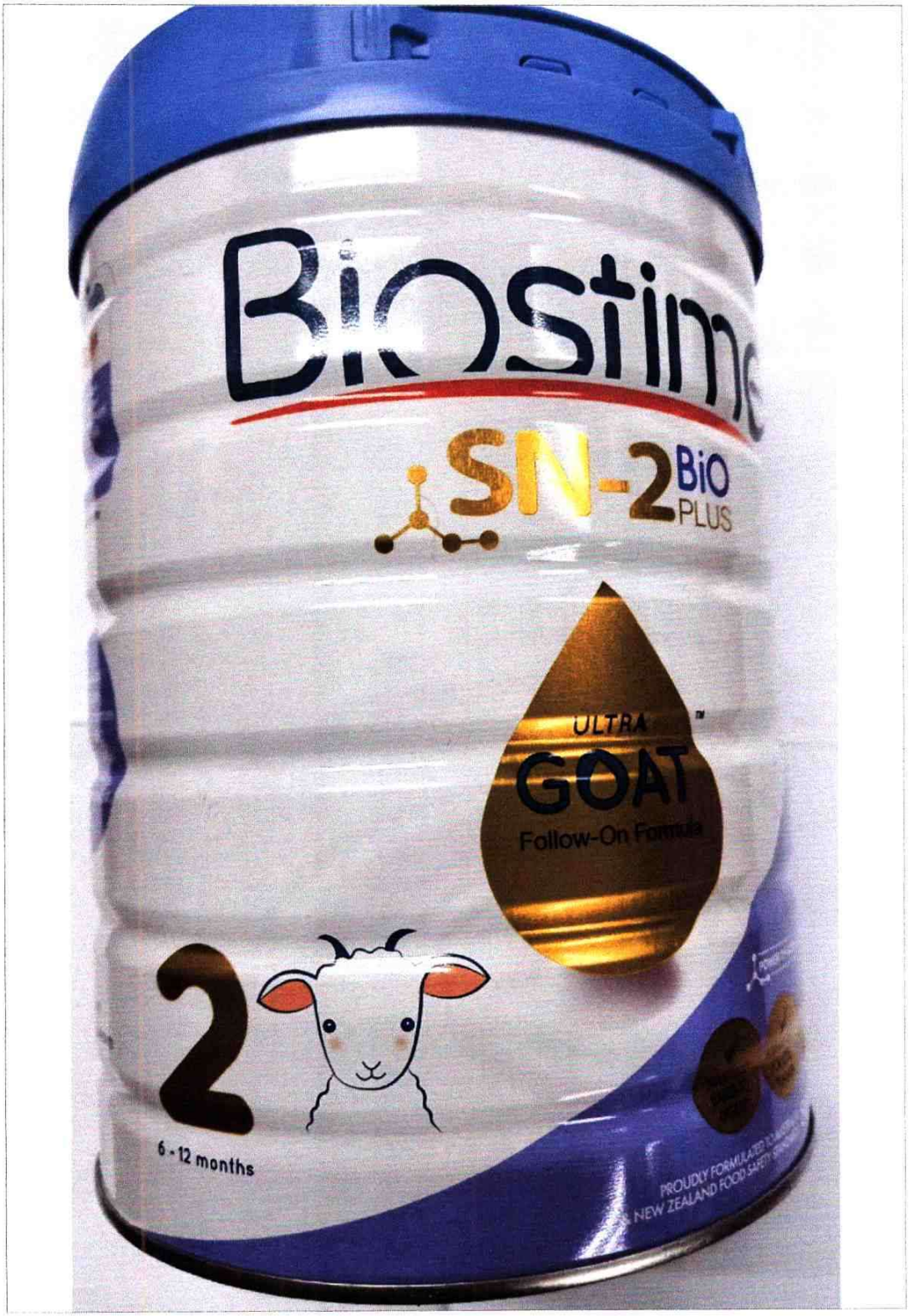
M.S.D.N: 0901064707 - T.N.H.H
CÔNG TY TNHH
ĐẦU TƯ
XUẤT NHẬP KHẨU
HOAN TT
TP HƯNG YÊN T. HƯNG YÊN

GIÁM ĐỐC

Trần Thị Kim Hoàn

Phụ Lục:

HÌNH ẢNH SẢN PHẨM VÀ MẪU NHÃN SẢN PHẨM




Preparation
1
Wash hands before preparing the feed. Sterilise all the utensils by boiling in water or using an approved steriliser.
2
Boil drinking water and allow to cool until lukewarm. Measure the required amount of lukewarm water into a sterilised feeding bottle.
3
Use only the enclosed scoop. Fill the scoop lightly & level off using the built-in leveller. Avoid compacting powder.
4
Add one level scoop of powder for each 30 mL of water. Cap the bottle and shake briskly to dissolve the powder.
Prepare each bottle separately. It is safer to use immediately after preparation. If a bottle of made
stored prior to use, it must be refrigerated and used within 24 hours.
Feeding guide
Age
Cool boiled water (mL)
Level scoops of powder**
Number of feeds per day
6 - 12 months
180
6
4 - 5
**1 scoop = 4.3 g. Mix one scoop of powder with 30 mL of water (yields approx. 33.3 mL of formula). This is a general guide only: your infant may need more or less than indicated. Consult your healthcare professional if you require more advice on adjusting the volumes stated.
PRODUCT INFORMATION
Do not use if scoop or powder security seals are damaged or missing.
Store in a cool dry place and keep container airtight after opening. After opening, use contents within four weeks. Fill is by weight, not volume.
Some settling of the powder may occur.
Biostime® SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-On Formula provides comprehensive nutrition to support the needs of growing babies from 6-12 months who are not being breast fed or are mixed feeding. Suitable to constitute the principle liquid source of nourishment in a progressively diversified diet for infants from the age of 6 months. Made with goat milk that is naturally easier to digest*, this scientifically developed formulation provides nutrition for growing infants, with a naturally smooth & milky taste.
Batch Date and Batch Code are located on the base of this container.
9 311770 603652
Made in Australia from Imported Ingredients
B1006-0
Biostime
Manufactured by Fairland Dairy Pty Ltd
REG. NO. 1933
For Health & Happiness (H&H) Australia Pty Ltd
111 Cambridge St, Collingwood VIC Australia
AUST FREE CALL 1800 794 775
www.biostime.com.au
recycle.


Use only the enclosed scoop. Fill the scoop lightly, level off using the built-in leveller. Avoid compacting powder.
Add one level scoop of powder for each 30 mL of water. Cap the bottle and shake briskly to dissolve the powder.
Number of feeds per day
4 - 5
Biostime
SN-2
*Goat milk is naturally easier to digest than cow's milk. To learn more about Biostime® SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-On Formula: www.biostime.com.au/goat
Manufactured by Farmland Dairy Pty Ltd
REG. NO. 1933
For Health & Happiness (H&H) Australia Pty Ltd
111 Cambridge St, Collingwood VIC AUSTRALIA 3066
AUST FREE CALL 1800 794 773, NZ FREECALL 0508 794 773
www.biostime.com.au
Made in Australia from imported ingredients
Please recycle.


Biostime
SN-2 BIO PLUS
SN-2 MEANS SCIENCE AND NATURE TO THE POWER OF TWO
At Biostime®, we are dedicated to science and research into paediatric nutrition. For over a decade, our advanced research centres have been studying the science behind nature. Biostime® SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-On Formula combines our knowledge and expertise, with nature's goodness to create the next generation of follow-on formula. Biostime® SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-On Formula is specially formulated to be naturally easier to digest*.
Biostime® SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-On Formula has been made in Australia under high quality control standards, to ensure premium quality for your infant.
POWER OF SCIENCE & NATURE
NUTRITION INFORMATION
Average per 100 mL made up formula
Average per 100 g powder
Energy 272 kJ
Protein 1.6 g
Fat, total 3.4 g
– Omega 3
– Alpha linolenic acid
– Docosahexaenoic acid (DHA)
– Omega 6 52.4 mg
– Linoleic acid 12.0 mg
– Arachidonic acid (ARA)
Carbohydrate 6.5 mg
Vitamins 12.0 mg
Vitamin A 7.1 g
Vitamin B6
Vitamin B12
Vitamin C
Vitamin D
Vitamin E
Vitamin K
Biotin
Niacin
Folate
Pantothenic acid
Riboflavin (Vitamin B2)
Thiamin (Vitamin B1)
Minerals
Calcium
Copper
Iodine
Iron
Magnesium
Manganese
Phosphorus
Selenium
Zinc
Chloride
Potassium
Sodium
Others
Choline
Inositol
Taurine
L-Carnitine
FOS
INGREDIENTS: Milk Solids (76%) [Lactose (From Milk), Goat Full Cream Milk Powder (22%), Whey Protein Concentrate (From Goat Milk (10%)], Vegetable Oils [Palm Oil, Sunflower Oil, Soybean Oil, Coconut Oil, Emulsifier (Soy Lecithin), Antioxidant (Ascorbyl Palmitate)] Arachidonic Acid (ARA), Docosahexaenoic Acid (DHA) (From Fish), Fructooligosaccharides (FOS), Choline, Inositol, Taurine, Culture (Bifidobacterium infantis), L-Carnitine, Acidity Regulator (Citric Acid), Minerals: Sodium, Potassium, Calcium, Phosphorus, Chloride, Magnesium, Iron, Zinc, Selenium, Copper, Manganese, Iodine, Vitamins: Vitamin C, Vitamin E, Vitamin A, Pantothenic Acid, Niacin, Vitamin D, Vitamin B6, Biotin, Folic acid, Riboflavin, Vitamin K, Thiamin, Vitamin B1. The protein source in Biostime® SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-on formula is derived from goat milk. CONTAINS MILK, SOY AND FISH.
IMPORTANT NOTICE: BREAST MILK IS BEST FOR BABIES. BEFORE YOU DECIDE TO USE THIS PRODUCT, CONSULT YOUR DOCTOR OR HEALTH WORKER FOR ADVICE.
WARNING: FOLLOW INSTRUCTIONS EXACTLY. IMPROPERLY CLEANED BOTTLES AND TEATS AS DIRECTED. DO NOT CHANGE PROPORTIONS OF POWDER EXCEPT ON MEDICAL ADVICE. INCORRECT PREPARATION CAN MAKE YOUR BABY VERY ILL. INFANTS UNDER 6 MONTHS SHOULD BE OFFERED FOODS IN ADDITION TO INFANT FORMULA PRODUCTS. THIS PRODUCT SHOULD NOT BE USED FOR INFANTS UNDER THE AGE OF 6 MONTHS.



NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

Tên sản phẩm: Sản phẩm dinh dưỡng Biostime SN-2 Bio Plus Ultra Goat Follow - on Formula

1. Thành phần: Sữa khô (76%) [Lactose (từ **Sữa**), Bột **sữa** dê nguyên kem (22%), Đạm whey cô đặc (từ **Sữa** dê) (10%)], Dầu thực vật (dầu cọ, dầu hướng dương, dầu **đậu nành**, dầu dừa, chất nhũ hóa (lecithin **đậu nành**), chất chống oxy hóa (Ascorbyl palmitate, Axit Arachidonic (ARA), Axit Docosahexaenoic (DHA) (từ **Cá**), Fructooligosaccharide (FOS), Choline, Inositol, Taurine, Cấy vi khuẩn (Bifidobacterium infantis), L-Carnitine, Chất điều chỉnh axit (axit citric). **Khoáng chất**: Natri, Kali, Canxi, Photpho, Clorua, Magie, Sắt, Kẽm, Selen, Đồng, Mangan, I-ốt. **Vitamin**: Vitamin C, Vitamin E, Vitamin A, Axit pantothenic, Niacin, Vitamin D, Vitamin B_{12}, Biotin, Axit folic, Vitamin K, Riboflavin, Thiamin, Vitamin B_6.

Nguồn đạm trong Sữa công thức Biostime SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-on được lấy từ sữa dê. **SẢN PHẨM CÓ CHỨA SỮA, ĐẬU NÀNH VÀ CÁ**

2. Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất, hạn sử dụng và số lô ghi ở đáy lon sản phẩm.

3. Quy cách bao gói:

- Quy cách đóng gói: 800g/ hộp

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong hộp kim loại tráng thiếc kín đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

4. Hướng dẫn bảo quản và sử dụng:

4.1 Hướng dẫn sử dụng: Sản phẩm dành cho trẻ từ 6-12 tháng tuổi

BẢNG HƯỚNG DẪN

Độ tuổi	Nước đun sôi để nguội (ml)	Số muỗng gạt	Số lần/ngày
6-12 tháng	180	6	4-5

**1 muỗng = 4,3g. Pha một muỗng bột với 30ml nước (thu được khoảng 33,3mL sữa công thức). Dưới đây chỉ là hướng dẫn chung: trẻ sơ sinh có thể uống nhiều

hoặc ít hơn lượng sữa đã chỉ định. Vui lòng tham khảo ý kiến chuyên gia sức khỏe nếu muốn điều chỉnh lượng sữa.

Cách pha chế

1. Rửa sạch tay trước khi pha sữa, khử trùng bình và dụng cụ pha sữa bằng nước nóng hoặc dung dịch khử trùng được phê duyệt.
2. Đun sôi nước uống và để nguội cho đến khi còn ấm. Đổ lượng nước ấm vừa đủ vào bình sữa đã khử trùng.
3. Chỉ sử dụng muỗng có sẵn trong lon. Múc đầy muỗng sữa, gạt sữa bằng thanh gạt đi kèm. Tránh để sữa bột bị nén chặt.
4. Một muỗng gạt sữa bột tương ứng với 30mL nước. Đậy nắp bình sữa và lắc đều cho đến khi bột hòa tan hoàn toàn.
5. Kiểm tra nhiệt độ cho trẻ bú bằng cách nhỏ vài giọt xuống cổ tay và cho trẻ bú ngay. Không giữ lại sữa cho lần sau.

Pha chế riêng từng bình sữa. Vì lý do an toàn, nên cho trẻ dùng ngay sau khi pha. Nếu bảo quản bình sữa trước khi dùng thì phải bảo quản lạnh và cho trẻ uống trong vòng 24 giờ.

Sữa công thức Biostime SN-2 BIO PLUS Ultra Goat Follow-on cung cấp dinh dưỡng toàn diện để hỗ trợ nhu cầu của trẻ đang phát triển từ 6 đến 12 tháng tuổi không được bú sữa mẹ hoặc đang bú sữa mẹ kết hợp sữa ngoài. Có thể tạo thành nguồn dinh dưỡng lỏng cơ bản trong chế độ ăn đa dạng dần dần cho trẻ sơ sinh từ 6 tháng tuổi.

4.2 Hướng dẫn bảo quản:

Bảo quản nơi khô ráo thoáng mát và đậy kín lon sau khi mở. Sau khi mở lon phải sử dụng sữa bột trong vòng bốn tuần. Sản phẩm tính theo khối lượng, không phải thể tích.

Không sử dụng sản phẩm nếu muỗng hoặc tem an toàn bị hư hỏng hoặc bị thiếu.

5. NSX, HSD: Ngày sản xuất và hạn sử dụng in dưới đáy hộp

6. Nhà sản xuất:

- **Nhà sản xuất**: Farmland Dairy Pty Ltd
- **Địa chỉ**: Unit 1, 360 Chisholm road, Auburn NSW 2144

Sản phẩm của : Health & Happiness (H&H) Australia Pty Ltd

Địa chỉ: 111 Đường Cambridge, Collingwood VIC ÚC 3066

- **Nhà xuất khẩu**: Swisse Wellness Pty Ltd
- **Địa chỉ:** 111 Cambridge Street, Collingwood Melbourne Victoria 3066 Australia

7. Nhập khẩu và phân phối:

- Tên tổ chức: **Công ty TNHH Đầu tư Xuất nhập khẩu Hoan TT**
- Địa chỉ: Số 87A đường Phạm Ngũ Lão, Phường Quang Trung, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên

8. Xuất xứ: Australia

9. LƯU Ý: Sữa mẹ là thức ăn tốt nhất cho sức khỏe và sự phát triển toàn diện của trẻ nhỏ. Các yếu tố chống nhiễm khuẩn, đặc biệt là kháng thể chỉ có trong sữa mẹ có tác dụng giúp trẻ phòng, chống bệnh tiêu chảy, nhiễm khuẩn đường hô hấp và một số bệnh nhiễm khuẩn khác. Pha chế theo đúng hướng dẫn. Cho trẻ ăn bằng cốc, thìa hợp vệ sinh.

10. Số tiếp nhận ĐKSP: